



**Rada Miejska**  
59-225 CHOJNÓW  
Pl. Zamkowy 1  
tel. 76-81-88-285  
fax 76-81-87-515

**Protokół nr XXVII/20  
z sesji Rady Miejskiej Chojnowa  
z dnia 27 maja 2020 r.**

XXVII sesję Rady Miejskiej Chojnowa otworzył Przewodniczący Rady Jan Skowroński. Obrady rozpoczęto o godz. 13.30. Po powitaniu radnych i gości przewodniczący stwierdził, że na ustawowy stan 15 radnych na sali jest 15 radnych, co stanowi kworum, przy którym Rada może obradować.

**Spoza Rady w sesji uczestniczyli m.in.:**

1. Jan Serkies - Burmistrz Miasta
2. Brygida Mytkowska – Sekretarz Miasta
3. Skarbnik Miasta – Piotr Hasiuk.

*Lista radnych stanowi załącznik do niniejszego protokołu.*

**Ad. 1. Otwarcie sesji.**

Zrealizowano.

**Ad. 2. Przedstawienie porządku obrad.**

Przewodniczący rady przedstawił porządek obrad:

3. Przyjęcie protokołów z poprzednich sesji Nr XXV/20 z dnia 31 marca 2020 r. i XXVI/20 z dnia 6 maja 2020 r.
4. Sprawozdanie Burmistrza z pracy między sesjami oraz z realizacji „Programu współpracy miasta Chojnowa z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego w 2019 roku”.
5. Sprawozdanie z wykonania zadań dotyczących zarządzania kryzysowego, ochrony ludności i spraw obronnych.
6. Podjęcie uchwał:
  - a) w sprawie uchwalenia regulaminu targowiska miejskiego w Chojnowie,
  - b) w sprawie zmiany budżetu Miasta Chojnowa na rok 2020.
7. Informacje i komunikaty przewodniczącego Rady.
8. Wolne wnioski, informacje i oświadczenia.
9. Sprawy różne.
10. Zamknięcie obrad.

Przewodniczący rady zaproponował, aby nie przedstawiać sprawozdań z pkt 4 i 5, ponieważ wszyscy radni otrzymali je drogą mailową, a jedynie zadawać pytania do sprawozdań.

**Ad. 3. Przyjęcie protokołów z poprzednich sesji Nr XXV/20 z dnia 31 marca 2020 r. i XXVI/20 z dnia 6 maja 2020 r.**

„Za” przyjęciem protokołu Nr XXV/20 z dnia 31 marca 2020 r. radni głosowali jednomyślnie. Podczas głosowania na sali obrad na ustawowy stan 15 radnych, obecnych było 15 radnych.

„Za” przyjęciem protokołu Nr XXVI/20 z dnia 6 maja 2020 r. radni głosowali jednomyślnie. Podczas głosowania na sali obrad na ustawowy stan 15 radnych, obecnych było 15 radnych.

**Ad. 4. Sprawozdanie Burmistrza z pracy między sesjami oraz z realizacji „Programu współpracy miasta Chojnowa z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego w 2019 roku”.**

W tym punkcie porządku obrad przewodniczący zwrócił się do radnych o zadawanie pytań obecnemu na sali burmistrzowi.

Burmistrz, zabierając głos poinformował, że wpływy do budżetu miasta z tytułu trudnej sytuacji epidemicznej w kraju w tym okresie to ok. 900.000 zł mniej. Będziemy więc korygować budżet i rezygnować z niektórych inwestycji.

Treść sprawozdania z pracy w okresie od 1 kwietnia 2020 r. do 27 maja 2020 r.

**Z zakresu Wydziału Rozwoju Gospodarczego m.in.:**

\* Kontynuowane są prace związane z budową rurociągu przesyłowego z ujęcia w Konradówce do SUW w Chojnowie. W zakresie sieci tranzytowej wraz z armaturą z ujęcia do budynku SUW wykonana 100% robót, na ujęciu wody w Konradówce wykonano w 100% zagospodarowanie terenu – place i kostka, w 95% drogi tłuczniowe.

\* Wykonawca przystąpił do realizacji zadania pn. „Przebudowa nawierzchni ul. Słowiańskiej”. Termin zakończenia inwestycji - 30 czerwca 2020 r.

\* Przygotowano postępowanie przetargowe na zadanie „Przebudowa ul. Asnyka w Chojnowie” Zadanie jest dofinansowane w ramach programu Fundusz Dróg Samorządowych.

\* Zakończono etap napraw cząstkowych nawierzchni dróg miejskich, prowadzona jest bieżąca naprawa nawierzchni z kostki betonowej i granitowej.

\* Wymieniono na nowe 5 barier drogowych na skrzyżowaniu ul. Reja i Wolności w związku z ich uszkodzeniem.

\* Przeprowadzono procedurę przetargową dla zadania pn. „Utrzymanie terenów zielonych miasta Chojnowa w terminie do 30 listopada 2020 r.”. W wyniku przetargu wyłoniono dwóch wykonawców, z którymi podpisano umowy, są to następujące firmy:

- Agro-Świt Edward Światała, Sylwia Światała, Chocianów,

- Ryszard Grządkowski, Gospodarstwo Rolno-Ogrodnicze, Jerzmanowice.

\* W ramach bieżącego utrzymania (prace publiczne) wykaszane są tereny miejskie.

\* Posadzono 75 drzew na terenie miasta (45 lip, 25 klonów, 5 jesionów).

\* Trwają prace związane z odnawianiem i konserwacją infrastruktury na placach zabaw; na bieżąco wymieniane są uszkodzone znaki drogowe.

- \* Przedłużono 8 umów na najem lokalu z mieszkaniowych zasobów miasta.
- \* Prowadzone jest bieżące utrzymanie porządku na terenach miejskich.
- \* Wydano decyzję zezwalającą na sprzedaż napojów alkoholowych o zawartości alkoholu do 4,5% i piwa do spożycia poza miejscem sprzedaży oraz przyjęto i przetworzono 40 wniosków CEIDG-1, w tym:
  - 7 wniosków o wpis do CEIDG,
  - 22 wniosków o zmianę wpisu do CEIDG,
  - 7 wniosków o zawieszenie wykonywania działalności,
  - 4 wniosków o wznowienie wykonywania działalności.

### **Z zakresu Wydziału Gospodarki Gruntami i Ochrony Środowiska m.in.:**

- \* Sprzedano:
  - w drodze bezprzetargowej na rzecz dotychczasowych najemców 3 lokale mieszkalne z zastosowaniem obowiązujących bonifikat za kwotę 64.615,00 zł;
  - w drodze przetargu ustnego nieograniczonego 2 działki pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną przy ul. Miłej na łączną kwotę 132.360,00 zł.
- \* Przygotowano i przeprowadzono przetargi ustne nieograniczone na sprzedaż:
  - 3 działek pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną przy ul. Miłej i Pogodnej, zakończony wyłonieniem nabywców 2 działek,
  - lokalu mieszkalnego przy ul. Władysława Łokietka 1B i lokalu użytkowego przy ul. Wincentego Witosa 32, oba zakończone wynikiem negatywnym.
- \* Ogłoszono przetargi ustne nieograniczone na sprzedaż:
  - lokalu mieszkalnego przy ul. Władysława Łokietka 1B/7,
  - lokalu mieszkalnego przy ul. Grunwaldzkiej 12/5.
- \* Wydano 36 zaświadczeń o wykreślenie z księgi wieczystej roszczenia o roczne opłaty przekształceniowe, w związku z wniesieniem opłaty jednorazowej z tytułu przekształcenia prawa użytkowania wieczystego gruntów zabudowanych na cele mieszkaniowe w prawo własności tych gruntów oraz 36 informacji o wysokości opłaty jednorazowej za przekształcenie gruntów.
- \* Zawarto 3 umowy dzierżawy na grunt – jako ogród przydomowy przy ul. Kościuszki i Parkowej oraz grunty rolne przy ul. Łużyckiej.
- \* Wydano na wniosek osoby fizycznej decyzję na podział nieruchomości położonej przy ul. Zielonej, w celu wydzielenia działki do sprzedaży.
- \* Wydano 4 wypisy i wyrisy oraz 3 zaświadczenia z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta.
- \* Wydano 2 postanowienia pozytywnie opiniujące podział działek przy ul. Młynarskiej i Ogrodowej pod względem zgodności z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego miasta.
- \* Wydano 2 decyzje nakładające obowiązek świadczeń rzeczowych na rzecz obrony kraju oraz 2 uchylające.

### **Z zakresu Wydziału Spraw Obywatelskich m.in.:**

- \* Świadczenia wychowawcze:
  - przyjęto i rozpatrzono 27 wniosków,
  - wydano decyzję uchylającą prawo do świadczenia wychowawczego,

- wypłacono 3.886 świadczeń na kwotę 1.937.682,90 zł.

\* Dodatki mieszkaniowe:

- przyjęto i rozpatrzono 30 wniosków,

- wypłacono dodatki na kwotę 42.942,92 zł.

\* Dodatki energetyczne:

- przyjęto i rozpatrzono 64 wnioski,

- wypłacono 141 dodatków na kwotę 2.023,86 zł.

#### **Z zakresu Urzędu Stanu Cywilnego m.in.:**

\* Wydano 143 akty stanu cywilnego.

\* Sporządzono 4 akty małżeństwa i 25 aktów zgonów;

\* Sprostowano i uzupełniono 6 aktów stanu cywilnego;

\* Sporządzono 6 zapewnień do zawarcia małżeństwa (śluby cywilne - 3, zaświadczenia do ślubu konkordatowego - 3);

\* Przeprowadzono 111 migracji aktów do aplikacji "ŹRÓDŁO";

\* Usunięto 81 niezgodności w rejestrze PESEL;

\* Przyjęto 99 wniosków o wydanie aktów stanu cywilnego;

\* Wpisano 2 zagraniczne dokumenty stanu cywilnego do polskiego rejestru w drodze transkrypcji;

\* Wysłano wniosek o nadanie medali za długoletnie pożycie małżeńskie.

#### **Z zakresu Wydziału Organizacyjnego, Oświaty i Zdrowia m.in.:**

Zarządzenia dotyczyły:

- przeznaczenia do sprzedaży w formie przetargu ustnego nieograniczonego działek niezabudowanych oznaczonych numerami geodezyjnymi 52/1, 52/2, 52/3, 52/4, 52/5, 52/6, 52/7, 52/8, 52/9, 52/10 wraz z udziałem 1/31 części w działce 52/32, położonych w obrębie 4 miasta Chojnowa przy ul. Zielonej oraz ogłoszenia ich wykazu,

- przeznaczenia do sprzedaży, w trybie przetargu lokali użytkowych mieszczących się w budynkach położonych w Chojnowie przy ul. Rynek 4 i ul. Drzymały 2 wraz ze sprzedażą ułamkowej części gruntu oraz ogłoszenia jego wykazu,

- przeznaczenia do sprzedaży w drodze bezprzetargowej nieruchomości niezabudowanej oznaczonej numerami działek 116/16, 218/3 i 217/1, położonej w obrębie 6 miasta Chojnowa oraz ogłoszenia jej wykazu,

- zawieszenia zajęć w związku z rozprzestrzenianiem się koronawirusa SARS-CoV-2,

- przeznaczenia do sprzedaży w trybie przetargu niezabudowanej nieruchomości oznaczonej numerem geodezyjnym działki 224/4 położonej przy ul. Tulipanowej w obrębie 4 miasta Chojnowa oraz ogłoszenia jej wykazu,

- przeznaczenia do sprzedaży, w trybie przetargu ograniczonego, lokalu niepełniającego wymogów samodzielnego lokalu mieszkalnego mieszczącego się w budynku położonym w Chojnowie przy ul. Mickiewicza 10 wraz ze sprzedażą ułamkowej części gruntu oraz ogłoszenia jego wykazu,

- przeznaczenia do dzierżawy nieruchomości stanowiącej własność Gminy Miejskiej Chojnów składającej się z działek oznaczonych numerami geodezyjnymi

62, 63/5, 271/2 obręb 4 i działki oznaczonej numerem geodezyjnym 30/3 obręb 6 oraz ogłoszenia wykazu,

- powołania komisji egzaminacyjnej do przeprowadzenia egzaminu kończącego służbę przygotowawczą w Urzędzie Miejskim w Chojnowie,
- zmian w budżecie Miasta Chojnowa na rok 2020,
- powołania komisji konkursowej w celu przeprowadzenia naboru na kierownicze stanowisko urzędnicze Naczelnika Wydziału Rozwoju Gospodarczego w Urzędzie Miejskim w Chojnowie,
- funkcjonowania Urzędu Miejskiego w Chojnowie w związku z rozprzestrzenianiem się koronawirusa SARS-CoV-2,
- organizacji i funkcjonowania Stałego Dyżuru Burmistrza Miasta Chojnowa,
- powołania komisji do otwarcia i oceny ofert złożonych w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego o wartości poniżej 30.000 euro pn.: „Rewitalizacja Amfiteatru w Parku Śródmiejskim (Muszla Koncertowa)”,
- powołania komisji do odbioru robót remontowych na Targowisku Miejskim w Chojnowie,
- powołania komisji do odbioru prac zleconych w ramach zadania pn.: „Utrzymanie terenów zielonych miasta Chojnowa w terminie do 30 listopada 2020 r.”

### **Sprawozdanie z realizacji „Programu współpracy Miasta Chojnowa z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego w 2019 roku”.**

Ustawa z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2019 r. poz. 688 ze zm.) nakłada na organ stanowiący jednostki samorządu terytorialnego obowiązek realizacji zadań ze sfery publicznej, we współpracy z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego, o których mowa w art. 3 ust. 3 cyt. Ustawy. Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w oparciu o art. 5a ust. 3 ww. ustawy i przekazane Radzie Miejskiej Chojnowa oraz podane do publicznej wiadomości poprzez zamieszczenie na stronie internetowej chojnow.eu i w Biuletynie Informacji Publicznej.

### **Konsultacje projektu Programu współpracy Miasta Chojnowa z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego w 2019 roku.**

Zgodnie z art. 5a ust 1 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, organ stanowiący jednostki samorządu terytorialnego uchwala, po konsultacjach z organizacjami pozarządowymi Program Współpracy.

Projekt Programu Współpracy został poddany konsultacjom na podstawie Uchwały Nr LV/228/10 Rady Miejskiej Chojnowa z dnia 26 sierpnia 2010 r. w sprawie szczegółowego sposobu konsultacji podejmowanych uchwał w zakresie działalności pożytku publicznego z gminną radą działalności pożytku publicznego lub organizacjami pozarządowymi i innymi organizacjami prowadzącymi działalność pożytku publicznego na terenie Miasta Chojnowa. Ogłoszenie o konsultacjach wraz z projektem Programu współpracy Miasta Chojnowa z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego na rok

2019 zostało umieszczone w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej chojnow.eu, oraz dostarczone w formie pisemnej organizacjom działającym na terenie miasta Chojnowa. Zainteresowane podmioty otrzymały możliwość przekazania swoich wniosków i uwag. Żadna z organizacji nie wniosła uwag do projektu programu.

Program współpracy Miasta Chojnowa z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego w 2019 roku został uchwalony 19 października 2018 r. Uchwałą Nr LIV/276/18 Rady Miejskiej Chojnowa.

Współpraca Miasta Chojnowa z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego w 2019 r. obejmowała zadania własne gminy mieszczące się w sferze zadań publicznych wg. katalogu zadań z art. 4 ust. 1 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, a w szczególności z zakresu:

- ochrony i promocji zdrowia,
- wypoczynku dzieci i młodzieży,
- kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i tradycji,
- nauki, edukacji, oświaty i wychowania,
- wspierania i upowszechniania kultury fizycznej i sportu,
- działalności na rzecz integracji europejskiej oraz rozwijania kontaktów i współpracy między społeczeństwami,
- działalności na rzecz rodziny, macierzyństwa, rodzicielstwa, upowszechniania i ochrony praw dziecka.
- działalności na rzecz mniejszości narodowych i etnicznych oraz języka regionalnego.

W budżecie na 2019 r. zaplanowano na realizację zadań publicznych w otwartych konkursach ofert 212 000 zł, z tego wykorzystano 188 000 zł.

Współpraca Miasta z organizacjami pozarządowymi umożliwiła zaspokojenie potrzeb mieszkańców Chojnowa w szerszym zakresie. Samorząd wspierając realizację zadań publicznych ze środków budżetu Miasta przyczyniał się do rozwoju demokracji i społeczeństwa obywatelskiego. Współpraca odbywała się na zasadach pomocniczości, suwerenności stron, partnerstwa, efektywności, uczciwej konkurencji i jawności. Organizacje realizując zadania publiczne wykorzystywały własny potencjał osobowy oraz środki finansowe własne.

Zlecenie realizacji zadań publicznych organizacjom pozarządowym wraz z udzieleniem dotacji na dofinansowanie ich realizacji odbywało się w trybie otwartych konkursów ofert. Ogłoszenia o organizowanych przez Miasto konkursach na realizację zadań publicznych zamieszczane były na stronie internetowej miasta [www.chojnow.eu](http://www.chojnow.eu), w Biuletynie Informacji Publicznej oraz na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Chojnowie. Udzielono także dotacji w trybie uproszczonym (pozakonkursowym) na realizację zadań publicznych.

### **Informacja o udzielonych dotacjach w ramach konkursów na realizację zadań publicznych ogłoszonych w 2019 roku**

Na realizację zadań publicznych w 2019 r. w ramach otwartych konkursów ofert ogłoszonych zostało 6 konkursów w zakresie wspierania i upowszechniania kultury

fizycznej na wsparcie realizacji zadania publicznego. Rozstrzygnięcie naboru ofert nastąpiło po otrzymaniu pozytywnych opinii komisji konkursowej do spraw opiniowania wniosków w zakresie wspierania i upowszechniania kultury fizycznej. Wsparcie zadań było do 90 % wartości realizowanych zadań. Zawarto 8 umów.

1. Uczniowski Klub Sportowy „ORIENS” otrzymał dotację w wysokości 12 000 zł, na organizację i prowadzenie zajęć szkoleniowych zespołu tańca nowoczesnego i aerobiku. Realizacja zadania odbywała się w okresie od 13.03.2019 r. do 16.12.2019 r. Dotacja wykorzystana w całości

2. Uczniowski Klub Kolarski Stowarzyszenie „ORIENS MTB” otrzymał dotację w wysokości 23 000 zł, na upowszechnianie kultury fizycznej i sportu wśród dzieci i młodzieży poprzez organizację szkoleń sportowych, prowadzenie zajęć treningowych, uczestnictwo w lokalnych, regionalnych oraz międzynarodowych zawodach sportowych w ramach współzawodnictwa sportowego w kolarstwie. Realizacja zadania odbywała się w okresie od 21.02.2019 r. do 16.12.2019 r. Dotacja wykorzystana w całości.

3. Ludowy Międzyszkolny Klub Sportowy „SFORA” Chojnów otrzymał dotację w wysokości 17 000 zł na upowszechnianie kultury fizycznej i sportu wśród dzieci i młodzieży poprzez organizację szkoleń sportowych, prowadzenie zajęć treningowych, uczestnictwo w lokalnych, regionalnych oraz międzynarodowych zawodach sportowych w ramach współzawodnictwa sportowego w Taekwondo Olimpijskim. Realizacja zadania odbywała się w okresie od 21.02.2019 r. do 16.12.2019 r. Dotacja wykorzystana w całości.

4. Klub Sportowy „CHOJNOWIANKA”, otrzymał dotację w wysokości 18 000 zł na organizację szkoleń sportowych, prowadzenie zajęć treningowych, uczestnictwo w lokalnych, regionalnych oraz międzynarodowych zawodach sportowych w ramach współzawodnictwa sportowego w piłce nożnej dla drużyny Trampkarz/Junior Młodszy. Realizacja zadania odbywała się w okresie od 9.05.2019 r. do 16.12.2019 r. Dotacja wykorzystana w wysokości 9.000 zł.

5. Klub Sportowy „CHOJNOWIANKA”, otrzymał dotację w wysokości 16 000 zł na organizację szkoleń sportowych, prowadzenie zajęć treningowych, uczestnictwo w lokalnych, regionalnych oraz międzynarodowych zawodach sportowych w ramach współzawodnictwa sportowego w piłce nożnej dla drużyny Młodzik I-Trampkarz. Realizacja zadania odbywała się w okresie od 21.02.2019 r. do 16.12.2019 r. Dotacja wykorzystana w całości.

6. Klub Sportowy „CHOJNOWIANKA”, otrzymał dotację w wysokości 6 000 zł na organizację szkoleń sportowych, prowadzenie zajęć treningowych, uczestnictwo w lokalnych, regionalnych oraz międzynarodowych zawodach sportowych w ramach współzawodnictwa sportowego w piłce nożnej dla drużyny Żak. Realizacja zadania odbywała się w okresie od 21.02.2019 r. do 16.12.2019 r. Dotacja wykorzystana w całości.

7. Klub Sportowy „CHOJNOWIANKA”, otrzymał dotację w wysokości 12 000 zł. na organizację szkoleń sportowych, prowadzenie zajęć treningowych, uczestnictwo w lokalnych, regionalnych oraz międzynarodowych zawodach sportowych w ramach współzawodnictwa sportowego w piłce nożnej dla drużyny Orlik-Młodzik.

Realizacja zadania odbywała się w okresie od 21.02.2019 r. do 16.12.2019 r. Dotacja wykorzystana w całości.

8. Klub Sportowy „CHOJNOWIANKA”, otrzymał dotację w wysokości 50 000 zł na organizację szkoleń sportowych, prowadzenie zajęć treningowych, uczestnictwo w lokalnych, regionalnych oraz międzynarodowych zawodach sportowych w ramach współzawodnictwa sportowego w piłce nożnej dla drużyny Senior. Realizacja zadania odbywała się w okresie od 7.03.2019 r. do 16.12.2019 r. Dotacja wykorzystana w całości.

Na realizację zadań publicznych w 2019 r. w ramach otwartych konkursów ofert ogłoszony został 1 konkurs w zakresie ochrony i promocji zdrowia na wsparcie realizacji zadania publicznego. Rozstrzygnięcie naboru ofert nastąpiło po otrzymaniu pozytywnej opinii komisji konkursowej do spraw opiniowania wniosków w zakresie ochrony i promocji zdrowia. Zawarto 1 umowę.

1. Społeczne Stowarzyszenie Dzieciom i Młodzieży Specjalnej Troski w Chojnowie otrzymało dotację w wysokości 18 000 zł., na organizację zajęć usprawniających i wypoczynku dla dzieci i młodzieży specjalnej troski. Realizacja zadania odbywała się w okresie od 14.03.2019 r. do 16.12.2019 r. Dotacja wykorzystana w całości.

#### **Informacja o udzielonych dotacjach w ramach trybu pozakonkursowego w 2019 roku.**

W ramach procedury art. 19 a ustawy o działalności pożytku publicznego i wolontariacie z pominięciem otwartego konkursu ofert złożonych zostało 3 oferty na realizację zadań publicznych. Zawarto 3 umowy.

1. Polskie Stowarzyszenie Diabetyków Koło Terenowe w Chojnowie otrzymało dotację w wysokości 7 500 zł, na organizację turnusu rehabilitacyjnego dla osób chorych na cukrzycę z terenu miasta Chojnowa, mającego na celu poprawę zdrowia. Realizacja zadania odbywała się w okresie od 17.06.2019 r. do 12.07.2019 r. Dotacja wykorzystana w całości.

2. Stowarzyszenie na Rzecz Osób Niepełnosprawnych i Potrzebujących „Dajmy Szansę” w Chojnowie otrzymało dotację w wysokości 7 500 zł, na organizację turnusu rehabilitacyjnego dla osób niepełnosprawnych z terenu miasta Chojnowa, mającego na celu poprawę sprawności fizycznej i zdrowia. Realizacja zadania odbywała się w okresie od 13.08.2019 r. do 25.08.2019 r. Dotacja wykorzystana w całości.

3. Klub Sportowy „CHOJNOWIANKA”, otrzymał dotację w wysokości 10 000 zł na obsługę użytkowanego obiektu sportowego przy ul. Małachowskiego 1 w Chojnowie. Realizacja zadania odbywała się w okresie od 4.12.2019 r. do 15.12.2019 r. Dotacja wykorzystana w całości.

Łącznie w 2019 r. zawartych zostało 12 umów na realizację zadań publicznych.

#### **Współpraca pozafinansowa z sektorem pozarządowym dotyczyła różnych sfer działalności, a w szczególności:**

1. Organizacje pozarządowe i podmioty wymienione w art. 3 ust. 2 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U.



z 2019 r. poz. 688 ze zm.) uczestniczyły w konsultacjach społecznych nad wymienionym Programem.

2. Przedstawiciele organizacji pozarządowych brali udział w komisjach konkursowych powołanych w celu zaopiniowania ofert złożonych do otwartych konkursów ofert na realizację zadań w 2019 r.

3. Miasto Chojnów współpracowało z organizacjami pozarządowymi w zakresie organizacji imprez kulturalnych, współdziałało ze środowiskiem organizacji kombatanckich podczas organizacji świąt i uroczystości państwowych.

4. Nieodpłatnie udostępniano lokale na spotkania integracyjne dla organizacji.

5. Prowadzono promocję działalności organizacji pozarządowych na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Chojnowie oraz w Gazecie Chojnowskiej.

6. Na stronie internetowej urzędu w zakładce organizacje pozarządowe, zamieszczane były informacje dotyczące współpracy Miasta z organizacjami pozarządowymi.

#### **Ad.5. Sprawozdanie z wykonania zadań dotyczących zarządzania kryzysowego, ochrony ludności i spraw obronnych.**

Przewodniczący rady poprosił o zadawanie pytań.

Burmistrz w tym punkcie poinformował o aktualnej sytuacji w zakładzie opiekuńczo-leczniczym „Niebieski Parasol”. Po otrzymaniu ostatnich wyników testów na obecność koronawirusa były tam 34 osoby z dodatnim wynikiem, były również osoby z ujemnym. Pan Wojewoda i jego służby podjęli decyzję, aby pacjentów z wynikiem dodatnim odizolować poprzez przewiezienie do szpitali zakaźnych, i tak w dniu wczorajszym 10 osób przewieziono do szpitala w Bolesławcu, 10 do szpitala w Legnicy, natomiast dzisiaj 10 pacjentów przetransportowano do szpitala w Obornikach Śląskich. W najbliższych dniach będą kolejne badania i będą podejmowane kolejne decyzje.

Radny Łukasz Ptak zapytał co z pracownikami, którzy mają pozytywny wynik?

Burmistrz odpowiedział, że pracownicy z dodatnim wynikiem postanowili pozostać do ośrodka do wyzdrowienia.

Treść sprawozdania:

Zasadniczym celem realizacji zadań obronnych i obrony cywilnej jest realizacja przygotowań obronnych w czasie pokoju oraz ocena stopnia gotowości administracji samorządowej na wypadek wystąpienia zagrożenia oraz realizacja tych zadań przez podległe jednostki organizacyjne i nadzorowane przez Burmistrza, wykonujące zadania obronne i obrony cywilnej tj.: Chojnowski Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej, Przychodnia Rejonowa w Chojnowie, Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji, Muzeum Regionalne, Biblioteka Miejska oraz pozostałe jednostki w razie potrzeby.

Wymienione zadania realizowane są w oparciu o opracowaną dokumentację:

1. Plan obrony cywilnej Miasta Chojnowa.

2. Plan stałych dyżurów.

3. Plan operacyjny funkcjonowania Miasta Chojnowa w warunkach zewnętrznego zagrożenia bezpieczeństwa państwa w czasie wojny.
4. Plan organizacji i funkcjonowania zastępczych miejsc szpitalnych na terenie Miasta Chojnowa – w celu udzielenia świadczeń zdrowotnych poszkodowanym, rannym i chorym w razie wystąpienia sytuacji kryzysowej.
5. Plan akcji kurierskiej na potrzeby uzupełnienia sił zbrojnych na wypadek zagrożenia.
6. Regulamin organizacyjny Urzędu Miasta na czas zagrożenia i wojny.
7. Rejestr świadczeń osobistych i rzeczowych na potrzeby Sił Zbrojnych oraz prowadzonych postępowań administracyjnych w razie zgłoszenia wniosków.
8. Plan ochrony zabytków Miasta Chojnowa na wypadek konfliktu zbrojnego i sytuacji kryzysowych.
9. Plan i program szkolenia obronnego Miasta Chojnowa.

Jednym z przedsięwzięć obrony cywilnej jest organizacja systemu ostrzegania i alarmowania ludności, który ma ostrzegać ludność przed groźącym niebezpieczeństwem napadu z powietrza oraz skażeniem promieniotwórczym i chemicznym, a także o klęskach żywiołowych i zagrożeniu środowiska w celu umożliwienia odpowiedniego zareagowania. Do ogłaszania i odwoływania alarmów wykorzystuje się: syreny alarmowe oraz zastępcze środki alarmowania (dzwony kościelne, pojazdy z urządzeniami nagłośniającymi, itp.).

Na terenie miasta posiadamy trzy syreny alarmowe wchodzące w skład systemu ostrzegania i alarmowania ludności, który pozwala alarmować ludność przy pomocy ustalonych ogólnopństwowych sygnałów dźwiękowych.

Syreny tego systemu zainstalowane są na budynku Urzędu Miejskiego, budynku WPEC ul. Kilińskiego oraz na budynku przy ul. Kolejowej 25.

Sukcesywnie prowadzona jest modernizacja całego systemu alarmowania i ostrzegania. W roku 2018 i 2019 dokonano wymiany dwóch zużytych syren silnikowych tj. na budynku urzędu - pl. Zamkowy i na budynku WPEC - ul. Kilińskiego, na nowoczesne syreny elektroniczne. W kolejnych latach planowana jest dalsza modernizacja systemu polegająca na wymianie syreny na budynku przy ul. Kolejowej 25 oraz centrali alarmowej na elektroniczną, co umożliwi głosowe przekazywanie komunikatów i ostrzeżeń.

Miasto posiada system sms-go powiadamiania mieszkańców o zagrożeniach oraz system mobilnego pomiaru zanieczyszczeń powietrza i jego wizualizacji.

Zgodnie z Wojewódzkim Planem działania obrony cywilnej, co miesiąc tutaj Urząd uczestniczy udział w treningach organizowanych przez Urząd Wojewódzki we Wrocławiu w zakresie alarmowania i ostrzegania ludności. Treningi te polegają na przyjmowaniu komunikatów, opracowaniu i przekazaniu informacji dla społeczeństwa.

Ponadto Burmistrz na mocy ustawy o samorządzie gminnym i zarządzaniu kryzysowym odpowiada za bezpieczeństwo, porządek oraz koordynację działań służb w sytuacjach kryzysowych. Jest on przewodniczącym Miejskiego Zespołu

Zarządzania Kryzysowego i w przypadku zaistnienia sytuacji kryzysowej lub innego nadzwyczajnego zagrożenia współpracuje z kierującymi akcją ratowniczą.

Podstawowym dokumentem określającym zasady prowadzenia działań ratowniczych na obszarze miasta jest Plan Zarządzania Kryzysowego. Określa on udział w działaniach związanych z sytuacjami kryzysowymi wielu podmiotów funkcjonujących na terenie miasta, które w codziennej działalności realizują swoje zadania ustawowe w zakresie ochrony ludności. Ponadto plan określa wszystkie możliwe podmioty mogące uczestniczyć w działaniach w sytuacji kryzysowej, które w codziennej działalności nie realizują zadań z zakresu ochrony ludności np. specjalistów z różnych dziedzin, służby komunalne itp.

Główną jednostką koordynującą działania wszystkich służb podczas wystąpienia zdarzeń masowych na terenie miasta jest Miejski Zespół Zarządzania Kryzysowego, który ma za zadanie koordynację wszelkich przedsięwzięć w przypadku wystąpienia sytuacji kryzysowej na danym obszarze administracyjnym. W przypadku zagrożenia przekraczającego obszar miasta, działania przejmuje Powiatowe Centrum Zarządzania Kryzysowego w Legnicy.

Podczas wystąpienia zagrożenia nadzór nad prowadzonymi działaniami odbywa się na dwóch poziomach tj. bezpośrednio na miejscu zdarzenia oraz w zależności od skali problemu i rozległości zdarzenia działania służb prowadzone są w siedzibie Miejskiego Zespołu Zarządzania Kryzysowego lub w siedzibie Powiatowego Zespołu Zarządzania Kryzysowego w Legnicy.

Do najczęstszych zdarzeń kryzysowych występujących w ostatnim czasie należy zaliczyć:

- klęski żywiołowe takie jak: susze, wichury, ulewne deszcze, podtopienia,
  - awarie sieci gazowniczej,
  - ptasią gripę,
  - epidemię koronawirusa, na którą dotychczas wydatkowano ze środków samorządowych kwotę **132 029,24** zł, tj.:
  - środki ochrony indywidualnej (maseczki, rękawice, przyłbice, fartuchy ochronne itp.) – 32 859,20 zł,
  - wsparcie dla służb ratowniczych – 36 000,00 zł, tj.: 2 000,00 zł na zakup prakko-suszarki dla Pogotowia Ratunkowego i 34 000,00 zł na zakup maszyny do dezynfekcji pomieszczeń dla Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego w Legnicy,
  - wsparcie dla Niebieskiego Parasola – 2 300,00 zł zakup ozonatora, 1 438,56 zł zakup 120 szt. pościeli, oraz przekazano z zasobów Domu Schrama 19 szt. poduszek, pościeli i prześcieradeł,
  - zakup łóżek i pościeli na zabezpieczenie miejsc kwarantanny- 7 374,00 zł,
- co daje kwotę - **79 971,76** zł, oraz koszty poniesione przez jednostki organizacyjne – **52 057,48** zł.

Samorząd jest w stałym kontakcie z „Niebieskim Parasolem”, gotowy do reagowania na potrzeby placówki.

#### **Ad.6. Podjęcie uchwał.**

W tym punkcie porządku obrad przewodniczący Rady przedstawił projekty uchwał, następnie przystąpiono do głosowania.

a) **Uchwała Nr XXVII/127/20** w sprawie uchwalenia regulaminu targowiska miejskiego w Chojnowie,  
„Za” przyjęciem uchwały głosowano jednomyślnie. Podczas głosowania na sali obrad na ustawowy stan 15 radnych, obecnych było 15 radnych.  
*Imienny wykaz głosowania stanowi załącznik do protokołu.*  
Uchwała w załączeniu.

b) **Uchwała Nr XXVII/128/20** w sprawie zmiany budżetu Miasta Chojnowa na rok 2020,  
„Za” przyjęciem uchwały głosowano jednomyślnie. Podczas głosowania na sali obrad na ustawowy stan 15 radnych, obecnych było 15 radnych.  
*Imienny wykaz głosowania stanowi załącznik do protokołu.*  
Uchwała w załączeniu.

#### **Ad.7. Informacje i komunikaty przewodniczącego Rady.**

Przewodniczący rady poinformował, że od czerwca rozpoczynają się posiedzenia komisji stałych rady i poprosił przewodniczących komisji o ustalenie terminów spotkań.

#### **Ad.8. Wolne wnioski, informacje i oświadczenia.**

Radny Jerzy Poznar zwrócił się do burmistrza z pytaniem kiedy zostanie otwarte targowisko miejskie?

Burmistrz odpowiedział, że zapadła decyzja o otwarciu targowiska od poniedziałku 1 czerwca.

Radny Mariusz Kowalczyk zabierając głos w sprawie targowiska zapytał czy osoby, które cały rok sprzedają w pawilonach będą płaciły, czy zostaną im opłaty umorzone?

Burmistrz poinformował, że oczywiście za okres kiedy targowisko nie funkcjonowało, nie będą pobierane opłaty.

Radny Kowalczyk dodał, że umorzenie powinno być nie tylko za okres kiedy handlujący nie pracowali, ale powinno się tam wprowadzić dodatkowo zniżki w opłatach, gdyż sprzedawcy ponieśli straty. Radny zaproponował zmniejszenie tym osobom na jakiś czas opłaty targowej.

Burmistrz odpowiedział, że każdy prowadzący działalność gospodarczą traktowany jest indywidualnie i każdemu postaramy się pomóc, o ile zwróci się o taką pomoc. Wszyscy pracodawcy chojnowscy uzyskają pomoc, jeżeli będą w trudnej sytuacji.

Radny Kowalczyk kontynuując stwierdził, że okoliczne samorządy umorzyły opłaty targowe.

Burmistrz podkreślił, że jeżeli chodzi o funkcjonowanie targowiska, to my czas pandemii wykorzystaliśmy na remont i mieszkańcy powinni być zadowoleni z warunków jakie zostały stworzone.

Ponadto radny Mariusz Kowalczyk, w imieniu osób handlujących na targowisku, zwrócił się o zamontowanie furki w ogrodzeniu, przez którą były wcześniej dostarczane towary.

Burmistrz wyjaśnił, że nie było tam furki, tylko nie było ogrodzenia i każdy mógł wchodzić na teren targowiska o każdej porze. Wjechać tam można zarówno z przodu, jak i z tyłu i nie powinno być problemu z dowozem towaru. Inkasent otwiera bramę i zamyka po godzinach pracy targowiska, sprzęta i jest tam teraz bezpiecznie.

Przewodniczący rady dodał, że nie było tam furki, a jedynie zdemontowano jedno przesłono w ogrodzeniu.

### **Ad.9. Sprawy różne.**

Radny Mariusz Kowalczyk poruszył dwie sprawy:

- poinformował, że zwróciła się do niego właścicielka Niezłego Młyna o pomoc w sprawie użyczenia gruntu pod ogród zewnętrzny;

- zwrócił się do radnych z wnioskiem o nadanie nazwy ulicy lub placu w mieście imieniem ks. Adama Łańcuckiego i, aby nie zmieniać nazw ulic w mieście, zaproponował skwer przed Kościołem pw. NPNMP przy ul. J.Dąbrowskiego.

Burmistrz, odnosząc się do tematu związanego z ogrodem zewnętrznym, stwierdził że jako samorząd stwarzamy optymalne warunki, tam gdzie są możliwości. W Rynku każdy kto chce, prowadzi taki ogródek i nie pobieramy za to opłat. Natomiast tam, gdzie są trudności prawne to nie możemy wyrażać zgody, np. niezgodność z planem zagospodarowania przestrzennego, ciąg komunikacyjny.

Naczelnik Wydziału GR Danuta Wojciechowicz dodała, że wcześniej o wydzierżawienie tego terenu wystąpili mieszkańcy budynku przy ul. Królowej Jadwigi i dostali odmowną odpowiedź, gdyż jest to teren komunikacyjny – m.in. dojście do Kancelarii Notarialnej.

Radny Łukasz Ptak dodał, że teren ten jest dość szeroki i zagospodarowanie jego części na ogrodzony ogródek, gdzie można usiąść i zjeść obiad byłoby możliwe. Poprawienie estetyki byłoby dobrym rozwiązaniem.

Radny Antoni Skalski, nawiązując do zapowiedzi premiera o uruchomieniu kin z dniem 6 czerwca, zapytał czy sekcje działające w MOKSiR również będą mogły rozpocząć działalność?

Burmistrz wyjaśnił, że jest to informacja z dnia dzisiejszego i nie znane są szczegóły dotyczące zachowania bezpieczeństwa, więc trudno jeszcze odpowiedzieć na to pytanie.

Radny Łukasz Ptak złożył interpelację w sprawie wykonania drobnych inwestycji, które zwiększą bezpieczeństwo i komfort w Chojnowie, tj. odmalowanie przejść dla pieszych i miejsc parkingowych, zakup i wykonanie progów zwalniających przy Szkole Podstawowej nr 3 i Szkole Podstawowej nr 4, a także wykonanie ciągu pieszego od ul. Drzymały 2 do ul. Kolejowej oraz zagospodarowanie terenu zielonego przy ul. Drzymały 2 z nasadzeniem drzew i krzewów.

Burmistrz, odpowiadając na część interpelacji, poinformował że zgodnie z zawartą umową przejścia na pieszych i miejsca parkingowe, jak co roku będą odnawiane najprawdopodobniej w czerwcu.

Radny Antoni Skalski, nawiązując do poruszonej sprawy przejść dla pieszych stwierdził, że dwa przejścia w obrębie Rynku nie spełniają wymogów prawnych, bo nie mają pomalowanych pasów poziomych, tj. przy Banku Spółdzielczym i przy piekarni.

#### **Ad. 10. Zamknięcie obrad.**

W związku z wyczerpaniem porządku obrad Przewodniczący zamknął obrady sesji Rady Miejskiej Chojnowa. Jednocześnie podziękował radnym i gościom za udział w obradach. Obrady zakończono o godz. 14.10.

**Przewodniczący  
Rady Miejskiej Chojnowa**

*Jan Skowroński*

Protokolowała: *Barbara Kuta*